

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Article n° 105550  
Juillet 2021

## LIRE AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER

---

### COMPATIBLE AVEC LES CAMIONS KENWORTH DES MODÈLES ET ANNÉES SUIVANTS :

- W900 – 2006-2022 • T800 – 2006-2022 • T660 – 2007-2017 • T600 – 2006 – 2007 • T440 - 2011-2022

#### Utilisation :

- Utiliser la trousse de tapis protecteurs 100888 pour les camions à cabine couchette et les camions à cabine intermédiaire allongée équipés d'une boîte de vitesses manuelle.
- Utiliser la trousse de tapis protecteurs 100889 pour les camions à cabine intermédiaire standard équipés d'une boîte de vitesses manuelle.
- Utiliser la trousse de tapis protecteurs 100890 pour les camions à cabine couchette et les camions à cabine intermédiaire allongée équipés d'une boîte de vitesses automatique.
- Utiliser la trousse de tapis protecteurs 100891 pour les camions à cabine intermédiaire standard équipés d'une boîte de vitesses automatique.

#### Remarques :

- Les camions Kenworth de l'année-modèle 2006 ne sont pas tous compatibles avec les tapis protecteurs Minimizer. Deux modèles différents de pédales étaient disponibles au cours de l'année-modèle 2006.
  - Plus précisément, les camions de l'année 2006 dont la pédale d'accélérateur est montée au plancher ne sont pas compatibles. Voir la Figure 1 pour l'identification de la pédale.
  - Les camions de l'année 2006 qui ont une pédale d'accélérateur suspendue au tableau de bord sont compatibles avec les tapis protecteurs Minimizer. Voir la Figure 2 à l'intérieur pour l'identification de la pédale.
  - Le découpage à la main est requis pour les camions équipés d'un siège de passager à base fixe avec rangement pour batterie. Une nervure surélevée est moulée dans le tapis protecteur pour servir de guide de découpage. Pour plus de détails, voir l'étape 7.
- 

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES À L'INSTALLATION:

- Utiliser uniquement avec la marque, le modèle et l'année du véhicule spécifié.
- Ne pas installer par-dessus d'autres tapis protecteurs.
- Installer chaque tapis protecteur avec le logo Minimizer orienté vers le haut.
- N'utiliser chaque tapis protecteur qu'à l'emplacement prévu dans le véhicule.
- Installer et utiliser un crochet de retenue pour le tapis protecteur côté conducteur.
- Veiller à ce que les tapis protecteurs soient correctement adaptés à l'espace de plancher de votre véhicule.
- Ne pas placer de tapis protecteurs par-dessus les tapis protecteurs Minimizer.
- Suivre attentivement les directives d'installation des tapis protecteurs Minimizer figurant dans les pages suivantes.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE:

- Avant de démarrer ou d'utiliser le véhicule, vérifier que les tapis protecteurs Minimizer sont correctement installés, que le tapis côté conducteur est fixé par un crochet de retenue et que le tapis côté conducteur n'interfère pas avec la pédale d'accélérateur, de frein ou d'embrayage.
- S'assurer qu'il n'y a pas d'objets lâches dans le véhicule qui pourraient éventuellement nuire au fonctionnement de la pédale d'accélérateur, de frein ou d'embrayage.
- Si votre tapis protecteur Minimizer se détache, arrêter le véhicule au prochain endroit sûr. Réinstaller le tapis protecteur correctement et solidement. Si cela n'est pas possible, retirer le tapis protecteur et le placer à un endroit où il ne gênera pas le fonctionnement en toute sécurité du véhicule.
- Informer tous les conducteurs de ces avertissements avant de les autoriser à conduire un véhicule équipé de tapis protecteurs Minimizer.

### GARANTIE:

Les tapis protecteurs Minimizer sont couverts par une garantie à vie du fabricant et sont garantis contre les défauts dus à des matériaux défectueux et/ou à des variations de production involontaires. Cette garantie s'étend uniquement à l'acheteur original et exclut les dommages causés par une utilisation ou des conditions anormales, y compris, mais sans s'y limiter, des conditions abrasives extrêmes et/ou une exposition excessive à des produits chimiques tels que l'eau de javel, l'essence et d'autres carburants.

Avertissement : Les tapis protecteurs moulés sur mesure Minimizer ne sont pas des produits Kenworth, et KENWORTH est une marque déposée au niveau fédéral de PACCAR, Inc.

Pour toute question concernant les présentes directives ou l'installation correcte des tapis protecteurs Minimizer, contacter Minimizer au 1-800-248-3855.

Les tapis protecteurs Minimizer sont spécialement conçus pour certains véhicules et ne peuvent être utilisés en toute sécurité qu'avec ces véhicules. VÉRIFIER QUE LA MARQUE, LE MODÈLE ET L'ANNÉE DU VÉHICULE DANS LEQUEL LES TAPIS PROTECTEURS SONT INSTALLÉS CORRESPONDENT À CEUX INDICÉS À LA PAGE 1 COMME ÉTANT COMPATIBLES AVEC LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER SÉLECTIONNÉS.

Figure 1 – Pédale d'accélérateur suspendue



Figure 2 – Pédale d'accélérateur montée au plancher



**SPÉCIFICATIONS DE LA TROUSSE DE TAPIS PROTECTEURS – KENWORTH :**

Figure 3 – Trousse de tapis protecteurs 100888



Figure 4 – Trousse de tapis protecteurs 100889



Figure 5 – Trousse de tapis protecteurs 100890



Figure 6 – Trousse de tapis protecteurs 100891



**DIRECTIVES D'INSTALLATION :**

1. Retirer tout autre tapis protecteur du véhicule avant d'installer les tapis protecteurs Minimizer.
2. Installer les tapis protecteurs Minimizer avec le logo Minimizer orienté vers le haut (visible).
3. Chaque tapis protecteur Minimizer est profilé pour convenir à un endroit particulier du véhicule et ne peut être utilisé en toute sécurité qu'à cet endroit.
4. La trousse de tapis protecteurs Minimizer comprend un tapis côté conducteur et un tapis côté passager.
5. Placer le tapis côté conducteur dans le camion, comme montré à la Figure 7. Le tapis côté conducteur doit être poussé à fond vers l'avant de manière à ce que la lèvre avant soit entièrement en contact avec les panneaux de finition du tableau de bord.

Figure 7 – Ajustement du tapis côté conducteur



6. À l'intérieur de l'emballage contenant les directives d'installation, localiser les deux crochets de retenue en plastique noir et le tube blanc d'Apprêt 94.

- Les trousse de tapis protecteurs pour boîtes de vitesses manuelles comprennent un crochet avec adhésif. Ce crochet doit être utilisé pour fixer le tapis côté passager. Le deuxième crochet n'a pas d'adhésif et doit être utilisé sur le tapis côté conducteur.

- Les trousse de tapis protecteurs pour boîtes de vitesses automatiques comprennent deux crochets. Les deux crochets sont dotés d'un adhésif qui adhère à la base du siège et au seuil de la portière côté passager.

7. Installer le crochet de retenue pour le tapis protecteur côté conducteur.

a) Camions équipés d'une boîte de vitesses manuelle :

- Utiliser un tournevis Phillips n° 2 pour retirer la vis avant gauche de la base du soufflet du levier de vitesse. Voir les Figures 5 et 6 pour l'identification de la vis.

**Figure 8 – Retirer la vis du soufflet du levier de vitesse**



- Insérer la vis dans le trou du crochet de retenue, comme montré à la Figure 7.

**Figure 9 – Installer le crochet sur la vis existante**



- Remettre la vis dans le trou d'origine, puis serrer. Orienter le crochet du tapis protecteur de manière à ce qu'il pointe vers l'avant du camion.

b) Camions équipés d'une boîte de vitesses automatique :

- Localiser un des crochets de retenue avec adhésif fournis avec la trousse de tapis protecteurs.

- Déballer le tube d'Apprêt 94 et lire les consignes de sécurité imprimées sur le tube.

- Placer le tapis côté conducteur en place, et vérifier que le tapis est poussé vers l'avant et qu'il est entièrement en contact avec les panneaux de finition du tableau de bord.

- Le crochet de retenue sera fixé sur le côté droit de la base du siège du conducteur par un trou fendu dans la paroi verticale du tapis côté conducteur, comme montré à la Figure 10.

**Figure 10 – Emplacement du crochet du tapis côté conducteur**



- Retirer le tapis côté conducteur du camion.

- Activer le tube d'Apprêt 94 en écrasant le tube au niveau du point noir.

- Appliquer de l'Apprêt 94 sur la base noire du siège où le crochet sera collé, comme montré à la Figure 11.

**Figure 11 – Appliquer de l'Apprêt 94 sur la base du siège**



- Laisser sécher l'Apprêt 94 sur la surface de la base du siège pendant 5 minutes.

- Avec le crochet inséré, installer le tapis côté conducteur dans le camion.

- Retirer la doublure en papier de l'adhésif du crochet, puis coller le crochet à la base du siège. La pointe ronde du crochet doit être orientée vers l'arrière du camion.

- Une fois le crochet en place, appliquer une pression ferme sur le crochet, comme montré à la Figure 12, pendant 30 secondes. Cela permettra d'assurer une adhérence adéquate avec la base du siège.

- Pour une adhérence optimale, ne pas déranger le crochet pendant une période de 20 minutes après l'installation.

**Figure 12 – Appliquer une pression sur le crochet**



8. Installer le tapis protecteur côté conducteur dans le camion, puis engager le crochet de retenue dans le tapis. Cela permettra d'éviter que le tapis protecteur Minimizer n'interfère avec les pédales lorsque le véhicule est en marche.

9. Tirer le tapis protecteur côté conducteur vers l'avant pour s'assurer que le crochet de retenue est entièrement engagé et que le tapis est solidement fixé au plancher ou au siège. Si le crochet ne fonctionne pas correctement ou si le tapis ne peut pas être installé de manière sûre, ne pas utiliser de tapis protecteur Minimizer du côté conducteur du véhicule.

10. LE FAIT DE NE PAS INSTALLER CORRECTEMENT LE CROCHET DE RETENUE DU TAPIS PROTECTEUR CÔTÉ CONDUCTEUR PEUT PERMETTRE AU TAPIS DE SE DÉPLACER, CE QUI PEUT NUIRE AU BON FONCTIONNEMENT DES PÉDALES DU VÉHICULE, ET CELA PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

11. Déplacer les pédales d'accélérateur, de frein et d'embrayage sur toute leur plage de mouvement pour vérifier qu'il n'y a pas d'interférence avec le tapis protecteur Minimizer.

12. La Figure 13 montre l'ajustement adéquat du tapis côté passager Minimizer pour les modèles de camions Kenworth énumérés lorsqu'il est installé dans un camion avec siège de passager fixe.

Figure 13 – Ajustement du tapis côté passager



• Si le camion est équipé d'un siège de passager avec rangement pour batterie sous le siège, comme montré à la Figure 14, le tapis côté passager doit être découpé pour obtenir un ajustement adéquat.

Figure 14 – Caisson de batterie du siège du passager avec tapis protecteur découpé



• Utiliser un couteau à lame rétractable bien aiguisée pour découper le tapis. Suivre le long du bord intérieur de la nervure haute et conserver la nervure pour le confinement des liquides. Voir l'exemple à la Figure 15.

Figure 15 – Découpage du tapis côté passager



13. Installer le crochet de retenue du tapis côté passager. Appliquer de l'Apprêt 94 sur la zone montrée à la Figure 16 et répéter l'étape 7 b ci-dessus pour fixer correctement le crochet au seuil de portière en plastique. La Figure 17 montre une installation correcte du crochet.

Figure 16 – Appliquer de l'Apprêt 94 sur le seuil de portière



Figure 17 – Crochet de tapis côté passager installé



14. Avant d'utiliser le véhicule, lire les Consignes de sécurité relatives au fonctionnement du véhicule.

15. LE FAIT DE NE PAS INSTALLER ET UTILISER CORRECTEMENT LES TAPIS PROTECTEURS MINIMIZER CONFORMÉMENT AUX DIRECTIVES CI-DESSUS PEUT NUIRE AU BON FONCTIONNEMENT DES PÉDALES DU VÉHICULE, CE QUI PEUT ENTRAÎNER UNE PERTE DE CONTRÔLE DU VÉHICULE ET DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

UNE DIVISION DE HIGH BAR BRANDS, LLC



**HIGH BAR  
BRANDS**



2701 18th Street SW, Owatonna, MN 55060  
1-800-248-3855 | Télécopieur: 507-583-7540  
[www.minimizer.com](http://www.minimizer.com)